

明慧週報

良言破迷雾

真相指光明

突破封锁访问: www.minghui.org

淮安版

2017 年 1 月 6 日 第 10 期

傲雪迎霜 渐入胜境

各行业法轮功学员恭祝师尊新年好

【明慧网】二零一七年元旦将临，中国大陆法轮功学员纷纷突破网络封锁，投稿明慧网恭祝李洪志师尊新年快乐。法轮功迄今弘传二十五载，法轮功学员遍及各行各业，虽遭十七年的中共残酷迫害，但众多法轮功学员仍坚定不移，并持之以恒地向广大民众讲述法轮功真相。在真相面前，各个阶层的民众正在觉醒，理解和支持法轮功的人越来越多。这其中也包括直接被江泽民集团利用和胁迫的各级政府、公检法人员，他们中的很多人不再参与迫害，抵制、逃避迫害指令，在各个环节释放被绑架的法轮功学员和保护法轮功学员……在我们身边，在明慧网报道中，这样的实例越来越多。迫害已经难以为继。可谓：寒来暑往，苦浸梅凝，傲雪迎霜，渐入胜境。◇



印尼学生学炼法轮功

【明慧网】近日，印尼巴淡岛法轮功学员来到当地两所学校，向那里的师生介绍法轮功，现场教功。多名学生和老师表示，炼法轮功使得他们更专心、精力充沛。有的人表示，炼功时感觉身体周围有能量，之后感觉轻松。◇

美国知名企业表彰法轮功学员

【明慧网】经过海外法轮功学员多年不断的讲真相，目前西方主流社会对法轮功及中共对法轮功的迫害真相越来越了解，越来越多的主流社会民众公开对法轮功学员表示支持和敬佩，并对在中国发生的信仰迫害进行谴责。不久前，在美国第三大食品公司通用磨坊（General Mills）全球总部工作的一名法轮功学员于萍萍，获得了公司“服务社区、服务世界”的奖项，以表彰她在公司总部所在的明尼苏达州揭露中共迫害、特别是呼吁制止中共活摘法轮功学员器官方面所作的努力。

通用磨坊公司是全球第六大食品公司，在全球 500 强企业名列前 200 名以内，是在美国最受欢迎的企业之一。

2016 年 10 月 27 日下午，在公司亚裔协会年会的颁奖仪式上，于萍萍所在部门的高层管理人员强森女士向在场的 200 多名员工介绍

了于萍萍获奖的原因，并为她颁奖。

在致辞中，强森女士感慨地回忆道，自己初次听于萍萍讲述其亲友在中国所受迫害及中共活摘器官恶行时，内心感到非常震撼和悲伤，同时对法轮功学员揭露迫害、制止活摘的努力感到钦佩。她还提及了明州参议院于 2016 年 5 月一致通过的谴责中共活摘器官的 2090 号决议，以及很多法轮功学员死于活摘器官等事实。强森女士随后向与会员工介绍了于萍萍对政府、当地社区、军队等讲真相的努力，并感谢法轮功学员帮助明州民众了解真相及参与制止迫害。

强森女士的致辞引起了听众的热烈反响，于萍萍在全场观众热烈的掌声中走上主席台，接受了强森女士颁发的奖杯。

参加颁奖仪式的有一些来自中国大陆的员工，在座的还有不少公司各部门高级管理人员。◇

欧洲青年：找到返本归真之路

曼多哲的故事



笑起来阳光灿烂的奥地利青年曼多哲（Mendoza），会说德语、西班牙语、英语等多种语言，他2008年开始修炼法轮功。之前，他练了一年太极，本想寻找一门能够内修的功法，但发现太极只是教人动作，失望中他的太极练习停下了。

2008年5月13日，曼多哲在妈妈的屋里发现了《转法轮》（法轮功

指导修炼的主要书籍）一书。这是他妈妈两年前在德国汉堡遇到法轮功信息日活动时买回来的，拿回家后一直没看，搁置一旁直到被儿子发现。

翻开《转法轮》一读，曼多哲马上意识到这就是自己要寻找的大道。他上网找到法轮功网站，找到他所在城市炼功点义务联系人的电话，就这样曼多哲走上了法轮功修炼之路。

曼多哲说：“法轮功让我知道我是谁、怎么做真正的自己。”

吉瑞的故事

捷克居民吉瑞（Jiri）2003年开始修炼法轮功。能与法轮功结缘，他很感谢自己的妻子。

2003年，吉瑞的妻子去新西兰探亲两个月，期间巧遇一位修炼法轮功的捷克朋友，在朋友的介绍和鼓励下，吉瑞的妻子开始炼法轮功。从新西兰回到捷克后，她继续炼法轮功。



吉瑞观察了几个月，看到妻子的变化，决定自己也尝试炼一炼法轮功。

过去生活中，吉瑞一直想做个好人，但从来没想到自己要通过修炼才能实现这个目标，但他看了《转法轮》这本书后立即改变了自己的认识。

他说：“我发现自己很快就变了，变得更和善、更平静了，改善了和家庭的关系。比如，过去我和父亲关系很僵，但修炼法轮功后，我开始为父亲的公司工作，这在修炼以前是不可想象的。”◇

【明慧网】和很多年轻人一样，新婚夫妻总会因为一些生活习惯的不一致而发生冲突。我也不例外，之前就总是因为丈夫的懒惰、邋遢、不顾家而看不顺眼，尤其是当我每天起早贪黑地上班，而他却因为工作性质大部分时间都在家，可是他却把很多的闲暇时间都用于上网，看无聊视频、打游戏和睡懒觉，家务从来不动做，个人卫生也很差。

这些问题让我头疼心烦，但想到两个人之间也许有一个磨合期，也就隐忍未发，他也说会慢慢改掉他的坏习惯，所以虽然心有不快，但是想到自己是一名法轮功修炼者，还是要多多包容别人。可是随着时间的流逝，丈夫不仅没有转变，反而变本加厉地懒惰，我失去了耐心，几次还和他发生了争执。

修炼人就要在矛盾中学会去反思自己的不足。因此，我总会在争吵之后感到内疚和后悔，丈夫也会因为

度过新婚磨合期的法宝



我的主动反省与道歉而发现自己的不足，所以每一次我们的争吵都没有影响到双方的关系与感情。

可是我发现自己看不惯丈夫的想法还会时不时地冒出来，觉得他整天虚度光阴、无所事事、自私懒惰，从心底里看不上他。

我知道这不是修炼人应有的状态，而且还会破坏我们的婚姻关系，因此尽力排斥着这种想法。但每当看到丈夫的行为时，又压不住地冒出这种想法来。

直到有一天，我猛然醒悟：我

看不上丈夫的想法，都是源于私心。

回想一下，我看不惯他的懒惰、散漫、不上进，不是因为我用自己的标准去衡量，才会觉得他懒惰、散漫、不上进的吗？希望他主动做家务、顾家，这不是怕自己得多做家务、多为家庭费心吗？这不是自私吗？看不上他每天浪费光阴，表面上是为他好，但过分地苛求他和我一样，不就是不够宽容吗？

在发现了自己的这些私心之后，我们没有再因为这些事情而发生矛盾。丈夫不爱做家务，我就多做一点，不再抱怨和委屈，修炼人不就是要以苦为乐嘛。神奇的是，就在我把自己的私心去掉的时候，丈夫也开始积极地改掉自己的坏习惯了。

师父在书中讲的话时时指导着我，我逐渐地知道如何去做一个更好的人，心的容量扩大了，我与丈夫也很快走完了这个所谓的“磨合期”，生活变得和睦愉快。◇（文／辛璇）

江苏淮安市刘永军、丁百灵被非法判刑

【明慧网】江苏省淮安市法轮功学员刘永军被非法判刑三年，勒索罚金五千元；丁百灵被非法判刑二年，勒索罚金三千元。洪泽县法院二零一六年八月十七日下达枉法判决书，刘永军、丁百灵不服判决，上诉至淮安市中级法院。

刘永军、丁百灵一直被非法关押在洪泽县看守所，至今已经被非法关押十九个月，显得十分地消瘦憔悴。

刘永军在二零零四年被非法劳教一年半，失去工作，妻子被迫离开家。刘永军的父母年近七十岁，负担孙子上高中的学费及住校费用，还要负担刘永军在狱中的生活费，刘永军父亲微薄的退休工资无法养活一家老小，刘永军母亲每天晚上出去捡破烂卖点钱，来维持目前的家庭生活。

丁百灵先生，约六十岁，在淮安市电视台工作，多年来被评为先进工作者，得到领导同事的一致好评。

绑架、逼供、构陷

二零一四年十二月七日晚，淮安市法轮功学员刘永军、丁百灵、施素华、唐清（女，淮阴师范学院美术教师，约四十五岁）、魏善荣（女，市物价局退休干部，五十九岁），为了让洪泽县的民众进一步了解江泽民集团对法轮功的诽谤、迫害真相，他们开车到洪泽县讲真相，揭露江泽民集团对善良民众犯下的滔天大罪，并散发周永康、李东生、徐才厚等人活摘法轮功学员器官等资料。大概夜间一点钟左右在返回市区的途中，被市国保大队和洪泽县公安局非法劫持。

五位法轮功学员当晚被绑架到洪泽县公安局，分别被关在五个房间，不让睡觉，非法审讯。淮安市国保支队三大队队长赵炎东叫魏善荣面朝墙站，魏善荣说我们没有犯法、不是坏人，他就野蛮的抓住魏善荣的肩膀用力将头脸撞在墙上，魏善荣用手捂住疼痛的脸，他在旁边还得意洋洋的笑。

第二天，五人被非法抄家（三台电脑，硬盘、法轮功书籍等被抢劫）。

魏善荣拒绝按手印取指纹、抽血，四、五个警察一拥而上采用暴力的方式强行抽血，带到市区的某个医院体检，在血压高至180的情况下，仍将魏善荣非法关押淮安市看守所。

施素华被非法关入看守所后强迫做劳工，还规定要完成任务，累得浑身无力，眼睛也看不见，手指化脓。魏善荣、施素华两位六十岁的人修炼法轮功十几年来身体健康，遭到非法刑事拘留迫害，导致修炼前心脏病、眩晕病复发，取保候审回家。

刘永军、唐清被非法关在洪泽县的一个私人小旅馆，被非法审讯十几天。警察恐吓、威胁、威逼唐清，唐清绝食抗议，一个警察告诉唐清，刘永军被关在对面房间正在喊：警察打人呢！你只有交代，签字才能回家。（十二月份冬天）恶警席前广在唐清面前把上衣解开把肚皮露出耍流氓，谩骂法轮功。据说刘永军遭洪泽县国保大队警察席前广殴打。

非法庭审

二零一六年五月二十五日下午两点三十分，洪泽县法院对法轮功学员刘永军、丁百灵非法庭审。法院审判长：陈旭，检察院公诉人：万滔、张学亮，两位陪审员。公诉人宣读起诉书（此内容是洪泽县公安局国保大队伪造、逼供、诱供）。来自北京黎律师根据《宪法》、《刑法》和相关法律，为丁百灵做了有理有据的无罪辩护。

黎律师指出，中国现行法律法规没有一条法律规定法轮功是邪教，至于两高的解释那不能作为法庭的审判依据。信仰自由是全世界公认的普世权利，也是中国《宪法》赋予每个公民的神圣权利，任何打击信仰的做法都是违宪的。港澳台和全世界各个国家都允许修炼法轮功，唯独在大陆受到迫害。法轮功学员所拥有的一切法轮功资料、书籍、物品都是合法的，没有违反任何国家法律，更没有给社会造成任何危害。

黎律师的辩护一直不停被审判长打断，但黎律师坚持完成辩护，并

善劝洪泽县公检法人员，要看清当前形势，正确对待法轮功，迫害法轮功的周永康、李东生等之流已被法办。

公诉人反复强调在多处地点散发法轮功资料，散发多少多少份。丁百灵和刘永军要求把法轮功资料当庭宣读，但他一直也没有敢把法轮功资料的内容当庭进行宣读。

法轮功资料是教人向善

法轮功资料是教人向善，是为了让他人拥有健康的身体和美好的心灵，揭露薄熙来、李东生、周永康、徐才厚等迫害法轮功罪行，告诉人们善恶有报是天理，是完全有益他人和社会的行为。

刘永军母亲为儿子做了无罪辩护，问公诉人刘永军破坏了哪一条法律实施？指出破坏法律实施的是周永康、李东生、薄熙来等人。公安部二零零零年三十九号文件中认定的十四种邪教中没有法轮功，你们说法轮功是×教，你们能提供法轮功是×教的文件吗？（法轮功教人向善，中共是真正的邪教）公诉人无语。又问公诉人，刘永军于二零一四年十二月七日被抓捕，十二月二十日才被公安部门刑事拘留，这么多天公安部门把刘永军关在哪里？对刘永军进行刑讯逼供，你们知道吗？你们说刘永军做资料能说出具体地点吗？公诉人无语。审判长急忙从台上下来，阻止刘永军母亲辩护，把刘永军的母亲喊过去对她说：“你不要讲，我允许你讲你再讲”。

刘永军、丁百灵也为自己做了无罪辩护，他们说修炼法轮功没有违反中国的任何法律，是在履行《宪法》赋予公民的合法权益，散发资料是为了揭露李东生等人炮制在央视播放“天安门自焚”伪案毒害世人的谎言，以及江泽民集团迫害法轮功活摘法轮功学员器官的丑恶罪行。法轮功已洪传全世界一百多个国家，修炼法轮功给予健康的身体，提高道德水准。但自辩遭到审判长极力阻止。

庭审二个小时，当庭未作出裁决。◇

【明慧网】记得几年前大陆的网
易曾经做过一项民意测验：如果有来
生，你愿不愿意再做中国人？结果有
64.2%以上的网民不愿意再做中国
人。主要的理由是：做一个中国人缺
乏人的尊严。

近年来中国出现第三次移民潮，
与以往的留学移民潮以及技术移民
潮不同的是，这次移民潮，集中在中
高端技术人才和拥有巨额财富和丰
富管理经验的高净值人群。当中共政
府号称：中国已经成为经济总量世界
第二的强国时，许多中国的精英阶层
以及其它不同阶层的中国人，却并未
为自己是中国人感到骄傲，他们不愿
再做中国人。

而在海外近年出现了一股“我要
做一个中国人”的热潮，甚至许多西
方人也说：“我愿来生做一个中国
人。”这种感召力是来自于一场以恢
复中华五千年神传文化为宗旨的艺
术演出。

神韵带来希望

神韵艺术团 2017 年的巡回演出
已于 2016 年的 12 月 22 日拉开序幕。
神韵艺术团致力于复兴五千年中华
文明和传统美德，每年举办全球巡回
演出，将善与美播撒到世人的心田，
感人至深，被誉为“世界第一秀”。
2017 新演季，神韵艺术团将以五个
团的规模、近五个月的时间，在北美、
南美、亚洲、大洋洲和欧洲的一百三

来生愿做中国人

……在海外，近年
出现了一股“我要做一
个中国人”的热潮，甚
至许多西方人说：“我
愿来生做一个中国
人。”这种感召力是来
自于一场以恢复中华
五千年神传文化为宗
旨的艺术演出。

十多座城市上演四百余场。演出季伊
始已经在底特律、休斯顿等地创下
一票难求的盛况。

12 月 22 日晚，摄影师 Janet
Randolph 和她先生 Eugene Randolph
教授在美国底特律歌剧院第十年观
看了神韵的演出。Eugene Randolph
是一位任教五十多年的艺术教师，教
授油画和珠宝设计。他们夫妇是不折
不扣的神韵迷。Janet Randolph 说：

“对我来说，神韵演出的一切是灵魂
的食粮，滋养着我。每次观看神韵演
出，我都获得了灵魂的提升和精神的
启蒙，其展现的美好给我们内心以平
静，这感受无法用语言表达。”她表
示：“整个演出都充实着我的内心，
让我内心充满善良、喜悦和幸福。这
正是我们现在最需要的。”

中国人都应该看神韵

12 月 23 日晚，来自中国的张女
士观看了神韵艺术团在底特律歌剧
院的演出后，赞叹神韵展示博大精
深的中华文化，并期盼神韵能尽早回
到中国大陆演出。她说：“（看完神
韵）才觉得中国文化非常深奥！”“这
是我第一次这么系统地了解中国的文
化、音乐和舞蹈。”“我觉得中国
人都应该看一看，这样才会让大家更
了解我们自己的文化。”

来自大陆的访问学者邓女士在
12 月 26 日休斯顿的演出中场休息
时激动地表示，久闻神韵大名，看
后果真名不虚传。“这是最好的演
出。太了不起了，在中国找不到更
好的，在哪里都没有这么好的。”

邓女士说：“（我）就是被他们
的真心感动。那种美不仅仅是表面
上的艺术美，就觉得他们的心特别
美、特别真、很善良。”她表示自己
本来 12 月初就要回中国，但是她周
围的西人同事和华人朋友都劝她，
一定要看神韵，不要错过。于是她
改了机票留了下来，看完觉得非常
值得。

如果有机会你能出国观看神韵
演出，也许你会发出由衷的感慨：
中国有希望了，历史上万国来朝的
荣景将重回神州大地。来生我愿再
做中国人。◇ 注：请访问神韵官方
网站 (www.shenyun.com) 查询最新
的演出日程和演出详情。



■ 2016 年 12 月 26 日下午，底特律歌剧院内全场爆满的观众如潮的掌
声一次次响起，感谢神韵艺术团为他们带来的新年大礼。